
スーパーサイエンスキッズ
アメリカ・アート&サイエンス留学
(サンフランシスコ)
ご案内書

2012年03月27日(火)~03月31日(土)3泊5日

企画協力

特定非営利活動法人スーパーサイエンスキッズ

旅行企画・実施

株式会社 JTB ビジネストラベルソリューションズ

(IATA 公認 観光庁長官登録旅行業第 1571 号 ・ JATA 正会員)

ツアーの概要

- 【日 程】 2012年03月27日(火)～03月31日(土) 3泊5日
- 【旅行代金】 お一人あたり 子ども ￥345,000 保護者 ￥355,000
※燃油サーチャージも含まれております。
- 【旅行条件】 子どもの対象は、小学1年生から高校3年生とします。
ただし、小学1年生から小学3年生までは保護者の同伴が必須となります。
保護者の方は企業の研究所など一部立ち入りできないことがあります。
大人の単独での参加はできません。
最少催行人数 5名、最大10名
国際線航空機は、エコノミークラスのご利用となります。
ご宿泊は1部屋2名様のご利用となります。
(詳細は旅行条件書をご覧ください。)
- 【申込方法】 参加申込書に必要事項をご記入の上、(株)JTBビジネストラベルソリューションズ
(以降、JTB-CWTと称します。)宛に、e-mailまたはFAXにてお送りください。
- 【申込締切日】 2012年02月13日(月)

お申し込みの流れ

- ◆ 1/11 (水) 受付開始 ～ 参加申込書、およびパスポートコピー、申込金を添えて、
JTB-CWTまでご提出ください。
- ↓
- ◆ 2/13 (月) 締め切り
- ↓
- ◆ 3/16 (金) 最終のご案内
- ↓
- ◆ 3/27 (火) ご出発

日程表

日	月日	曜日	地名	現地時刻	交通機関	スケジュール	食事
1	3月27日	火	東京（成田）発 サンフランシスコ着	夕刻 午前	航空機 列車	空路、サンフランシスコへ 到着後、列車にてホテルへ（途中市内観光あり） ＜サンフランシスコ 泊＞	朝:機 昼:○ 夕:○
2	3月28日	水	シリコンバレー地区	終日	車	HP Labs, Exploratorium その他シリコンバレー地区施設見学 ＜サンフランシスコ 泊＞	朝:○ 昼:○ 夕:○
3	3月29日	木	シリコンバレー地区	終日	車	Computer history museum, NASA ＜サンフランシスコ 泊＞	朝:○ 昼:○ 夕:○
4	3月30日	金	サンフランシスコ発	午前	列車 航空機	空港へ 空路、帰国の途へ ＜機中 泊＞	朝:○ 昼:機
5	3月31日	土	東京（成田）着	夕刻		到着後、入国・税関審査。 解散	朝:機

※利用予定航空会社: 全日空又はユナイテッド航空・デルタ航空

※航空機のお時間は天候などのやむを得ない事情により予告なく変更となる場合がございます。予めご了承ください。

※利用予定ホテル: ヒルトンサンフランシスコ又はパーク55・マリオットマーキース・ホリディインサンフランシスコ
ホテルニッコー・ハイアットリージェンシー・Wサンフランシスコ・ウェスティンセントフランシス

☆時間の目安

早朝	朝	午前	午後	夕刻	夜	深夜	
04:00	06:00	08:00	12:00	16:00	18:00	23:00	04:00

ご旅行条件(抜粋)

1. 渡航期間 : 2012年3月27日(火)～3月31日(土) 3泊5日
2. 募集人員 : 10名様(最少催行人員5名)
*スーパーサイエンスキッズ事務局員1名が随行いたします。
3. 旅行代金: 子供(小学1年生～高校3年生): **345,000円**
保護者: **355,000円**
*小学1年生～小学3年生までは保護者の同伴が必須となります。
*国内空港施設使用料、燃油サーチャージ、旅客保安サービス料および海外空港諸税は含まれております
*旅行代金は、エコノミークラス・2名様1部屋利用の場合です
■旅行代金に含まれるもの
① 航空運賃:エコノミークラス利用・日程表に記載された区間
② 宿泊料金:1室2名様利用(3泊分)
③ 食事費用:朝食3回 / 昼食3回 / 夕食3回(機内食は除きます)
④ 手荷物運搬料金:お一人様につきスーツケース2個の手荷物運搬料金。但し、航空会社規定内のもの
⑤ 訪問国空港税・出国税
⑥ 航空会社規定の燃油サーチャージ
*燃油サーチャージ額に増減があっても追加徴収も払戻しもいたしません。
⑦ 成田空港及び関西空港施設使用料・旅客保安サービス料、特別航空保険料
⑧ 現地訪問先アレンジ費用
■旅行代金に含まれないもの
① 超過手荷物運搬料金:航空会社規定以上のもの
② 個人的性質の諸費用:クリーニング代・通信代・飲食代などの個人的性質の諸経費及びサービス料
③ 日本国内交通費(ご自宅より出発地空港までの往復費用)
④ 任意の海外旅行保険料
⑤ 渡航手続関係諸費用(旅券印紙代、ESTA登録費用(登録代行手数料)など)
旅行費用算出基準日:2011年12月27日
4. 添乗員 同行致しません。(理事長 瓜谷が参加予定)
5. 募集締切 2012年2月13日(月)
6. 申込金 50,000円(旅行代金の一部に充当)
7. 旅行代金のお支払い
① 旅行代金、取消料、追加諸費用などの額は旅行出発前日までに全額お支払い下さい。
② 旅行開始前に運送・宿泊機関等の運賃・料金の改定、為替相場の変動があった場合は旅行代金を変更することがあります。
③ 当社は、実際に要した旅行代金と収受した旅行代金とが合致しない場合、旅行終了後速やかに旅行代金を精算します。
8. 旅行契約
① このご旅行は(株)JTB ビジネストラベルソリューションズ(以下、『当社』)が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下、『旅行契約』)を締結することになります。当社旅行業約款をご希望の場合は当社にご請求下さい。また、当社旅行業約款は <http://www.jtb-cwt.com/>からご参照いただけます。
②ご旅行条件につきましては、本旅行条件書によるほか、別途交付する詳細旅行条件書、最終日程表、及び当社の旅行業約款『募集型企画旅行契約の部』によります。

9. 「通信契約」を希望されるお客様との旅行条件

当社提携クレジットカード会社のカード会員（以下、「会員」という）より「会員の署名なくして旅行代金や取消料等の支払いを受ける」こと（以下「通信契約」という）を条件にお申込を受けた場合、通常の旅行条件とは以下の点で異なります。

- ① 契約成立は、当社が電話又は e-mail で旅行契約の締結の承諾通知を発信したとき（e-mail 等電子承認通知を利用する場合は、その通知がお客様に到達したとき）とします。また申込時には「会員番号・カード有効期限」などを通知して頂きます。
- ② 「カード利用日」とは旅行代金等の支払い又は払戻し債務を履行すべき日をいいます。旅行代金のカード利用日は「契約成立日」とします。また、取消料のカードの利用日は「契約解除依頼日」とします。（但し、契約解除依頼日が旅行代金のカード利用日以降であった場合は、当社は旅行代金から取消料を差し引いた額を解除依頼日の翌日から起算して 7 日間以内をカード利用日として払い戻します。
- ③ 与信等の理由により会員のお申し出のクレジットカードでのお支払いが出来ない場合、当社は通信契約を解除し、規定の取消料と同額の違約料を申し受けます。但し、当社が別途指定する期日までに現金による旅行代金のお支払いをいただいた場合はこの限りではありません。

10. 取消料	出発日の 31 日前以前	無料
	出発日の 30 日前から 3 日目まで旅行代金の	20%
	出発日の 2 日前～旅行前日まで旅行代金の	50%
	出発日以降	旅行代金の 100%

11. 申込要領と契約成立時期

- ① 『参加申込書』に所定事項をご記入の上、下記担当者までご送付・送信下さい。
- ② お申込の場合は『参加申込書』の送付と同時に、お申込金 50,000 円を指定口座にお振り込み下さい

振込銀行：三菱東京 UFJ 銀行 新丸の内支店
普通預金 口座 No. 4372507 カ)ジェイティービービジネストラベルソリューションズ

- ③ 当社が参加申込書と申込金を受領したときに、旅行契約が成立するものとします。

12. 個人情報の取扱

- ① (株)JTB ビジネストラベルソリューションズ（以下「当社」）は旅行お申込みの際にご提出いただいた個人情報についてお客様との連絡や運送・宿泊機関などの手配のために利用させていただくほか、スーパーサイエンスキッズ現地事務局へ必要の範囲内において提供致します。

- ② 上記のほか、当社の個人情報の取扱については当社ホームページ

<http://www.jtb-cwt.com/privacy/personal.html> でご確認頂けます。

13. 特別補償

当社は、当社又は当社が手配を代行させた者の故意又は過失の有無にかかわらず、募集型企画旅行約款別紙特別補償規程に基づき、お客様が募集型旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故により、その身体、生命又は手荷物上に被った一定の損害について、以下の金額の範囲において、補償金又は見舞金を支払います。

- ・ 死亡補償金：2500 万円
- ・ 入院見舞金：4～40 万円
- ・ 通院見舞金：2～10 万円
- ・ 携行品損害補償金：お客様 1 名様につき ～15 万円（ただし、補償対象品 1 個あたり 10 万円を限度とします。）

14. 当社の責任

- ① 当社は旅行契約の履行に当たって、当社または当社が手配を代行させるものの故意または過失に

より、お客様に損害を与えた時は、その損害を賠償する責任を任じます。但し、スーパーサイエンスキッズ主催視察の内容等の変更については、その責を負いません。

②個々に記載のない事項につきましては、官公庁長官届出済当社旅行業約款の定めるところによります。

15. 旅券・査証について

日本国籍以外の方は、自国の領事館、渡航先国の領事館、入国管理事務所にお問い合わせください

(ア) 旅券(パスポート): 当旅行には、帰国時まで有効期限が残っている旅券が必要です。

(イ) 査証(ビザ): 当旅行には米国入国のため ESTA 取得の必要がございます。

詳しくは <http://tokyo.usembassy.gov/j/visa/tvisaj-esta2008.html> でご確認ください。

16. 保険衛生について

渡航先の衛生状況については、厚生労働省「検疫感染症情報」ホームページ <http://www.forth.go.jp> でご確認ください。

17. 海外危険情報について

渡航先(国又は地域)によっては、外務省「海外危険情報」等、国・地域の渡航に関する情報が出されている場合があります。該当する情報が出されている場合、お申し込みの際に当社より「海外危険情報に関する書面」をお渡しいたします。

また、「外務省海外安全ページ: <http://www.pubanzen.mofa.go.jp>」でもご確認ください。

18. 海外旅行保険への加入について

より安心してご旅行をいただくためにも、ご旅行中の病気や事故・盗難に備えて、海外旅行保険に必ずご加入されることをおすすめします。

旅行企画・実施、お申込み先

JTB-CWT (株)JTB ビジネストラベルソリューションズ

グループユニット

(観光庁長官登録旅行業第 1571 号, JATA 正会員, IATA 代理店)

総合旅行業務取扱管理者 有馬 浩

〒135-0042 東京都江東区木場 5-8-40

TEL: 03-5245-9353 FAX: 03-5245-9434

e-mail : miho_miyamoto@jtb-cwt.com

担当: 宮本 美帆 / 鈴木 淳子

(月～金 10:00-17:30)

旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点があれば、ご遠慮なく左記取扱管理者にお尋ねください。

■電子渡航承認システム(ESTA)について■

弊社に代理登録を依頼されない方は、この下の案内をご確認の上、お早めにお手続きください。

査証免除プログラム(VWP/Visa Waiver Program)を利用して米国に入学する旅行者は、電子渡航承認システム(ESTA)による電子渡航承認取得が義務付けられました。ESTA ウェブにアクセスすることにより、電子渡航承認申請が出来ますので、米国に渡航予定のお客様は早めに申請されることをお勧めいたします。

米国行きの飛行機に搭乗する少なくとも 72 時間前に、米国への渡航に必要な事前渡航認証の承認を取得する必要があります。事前認証は、米国国土安全保障省(DHS)が管理するウェブサイト内の、ESTA (Electronic System for Travel Authorization/電子渡航認証システム)を通じ、認証を得る必要があり、インターネット以外の認証方法はありません。

2009 年 1 月 12 日以降、ESTA(Electronic System for Travel Authorization/電子渡航認証システム)を通じた電子渡航認証を事前に取得していないお客さまは、当日ご搭乗いただけません。空港にお越しになるまでに、電子渡航認証をお済ませください。

※2010 年 9 月 8 日より、登録が有料化されました。

【ESTAの申請】下記ウェブサイトより、申請できます。

<https://esta.cbp.dhs.gov/>

代行で申請が必要な場合は、お気軽にお問い合わせ下さい(手続き手数料が発生致します)。

JTB-CWT 個人情報保護方針

◆ 個人情報保護方針

当社はビジネストラベル専門の旅行会社として、IT の活用とグローバルサービスの展開を図ることにより新たな価値を創造し、高い専門性とスピードを基軸として、ビジネストラベルの利便性と質の向上に関するベストソリューションをお客様に提供する事業を展開しています。

このような事業を推進、発展させて行くためには、お客様をはじめ、当社に関係する全ての方々の個人情報を確実に保護することが不可欠の要件と考え、以下の事項を実施致します。

1. JIS Q 15001規格に適合した個人情報保護に関する個人情報保護マネジメントシステムを構築し、役員及び全従業員がこれを厳守致します。
2. 個人情報の収集、利用、提供等の取り扱いは、前記個人情報保護マネジメントシステムに従って行います。
3. 当社内で扱う全ての個人情報について、不正なアクセス、紛失・破壊・改ざん・漏洩等のリスクに対する、組織的・技術的に合理的な防止策及び是正策を実施します。
4. お客様からの個人情報に関するお問い合わせ、ご意見・ご要望・開示等のご請求に誠実かつ迅速に対応します。
5. 個人情報保護に関する諸法令、業界規則や慣習、公序良俗等を遵守します。
6. 個人情報保護マネジメントシステムについて、定期的に、監査を行う等点検し、継続的に改善を実施します。

制 定 日:2004 年 12 月 1 日

最終改定日:2009 年 11 月 1 日

株式会社ジェイティービービジネストラベルソリューションズ

代表取締役 野部 光則

◆ 個人情報の取扱いについて

当社は、「個人情報の保護に関する法律」並びに「当社個人情報保護方針」に基づき、お客様の個人情報を以下のようにお取扱い、保護に努めております。

- 1) **当社の保有するお客様の個人情報**
当社は、お客様がご旅行の申込等にあたり当社に提供いただいた個人情報の一部を個人データとして保有しております。
- 2) **お客様個人情報の利用目的**
当社は、ご旅行の申込みの際に提出された申込書に記載された個人情報について、お客様との連絡のために利用させていただくほか、お客様がお申込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供する旅行サービスの手配及びそれらのサービスの受領手続のために必要な範囲内で利用させていただきます。
* その他、当社は、[1]当社及び当社の提携する企業の商品やサービス、キャンペーンのご案内[2]旅行参加後のアンケートのお願い[3]統計資料の作成、にお客様の個人情報を利用させていただくことがあります。
- 3) **お客様個人情報の第三者への提供**
当社は、お申込みいただいた旅行サービスの手配及びそれらのサービスの受領のための手続に必要な範囲内で、運送・宿泊機関等及び手配代行者に対し、お客様の氏名、性別、年齢、住所、電話番号またはメールアドレス、パスポート番号を電子的方法等で送付することにより提供いたします。
- 4) **お客様個人情報の取得・利用について**
当社は、お客様の個人情報を取得、利用するにあたり、以下の取扱いをしておりますことを予めご承知お願います。お客様が当社に個人情報を提供されるかどうかは、お客様の任意によるものです。ただし、必要な項目をいただけない場合、各サービス等が適切な状態で提供できない場合があります。
 1. 取得目的、利用範囲を、契約書、パンフレットのいずれかに明示し、同意を得ます。
 2. お客様の同意がない限り、取得目的以外に使用いたしません。
 3. 預託、第三者提供する場合は、予めその旨をお知らせし、同意を得ます。
 4. お客様が未成年者の場合、親権者の同意を得ます。
 5. 今後のお客様のご旅行申し込みを簡素化するために、お客様情報を保管する場合がありますが、厳重に管理いたします。
 6. 下記の場合は、お客様があらかじめ個人情報の収集に同意されたものとみなします。
 - お客様が趣旨、目的を了承して、ご自身の個人情報を当社に伝達した場合
 - 当社の取引先企業がお客様の了承を得た後、その個人情報を当社に伝達した場合
 - 旅行契約の代表者がお客様の了承を得た後、その個人情報を当社に伝達した場合

5) お客様個人情報に関するお問い合わせ、開示、削除、訂正について

当社が保有するお客様の個人データの開示、削除もしくは消去、内容の訂正、その利用の停止または第三者への提供の停止をご希望の方は、必要となる手続きについてご案内いたしますので、下記のお問い合わせ窓口までお申出ください。その際、法令及び当社内規に従い、遅滞なく必要な措置を取らせていただきます。

また、ご希望の一部または全部に応じられない場合はその理由をご説明します。

当社の個人情報の対応窓口は以下のとおりです。

1. 個人情報の取扱いに関するお問い合わせ・苦情、並びに個人データの開示、削除もしくは消去
2. 個人データの内容の訂正、利用の停止、第三者への提供の停止

(株)JTB ビジネストラベルソリューションズ・アカウントマネジメントユニット

住所: 東京都江東区木場 5-8-40

TEL: 03-5245-9321

受付時間: 9:30~17:30(平日) 休業: 土・日・祝祭日・国民の休日・年末年始(12/30~1/3)

※開示、削除のお申出は上記対応窓口への郵送に限らせていただきます。

6) 個人情報対応窓口責任者

機密保持、管理を行うにあたり、下記の者を個人情報対応窓口責任者といたします。

東京都江東区木場 5-8-40 東京パークサイドビル

株式会社ビジネストラベルソリューションズ 副社長

鎌田 誠一

TEL: 03-5245-9321

受付時間: 9:30~17:30(平日) 休業: 土・日・祝祭日・国民の休日・年末年始(12/30~1/3)

【認定個人情報保護団体について】

認定個人情報保護団体とは、個人情報保護法第 37 条に基づき主務大臣の認定を受けた団体で、対象個人情報の取り扱いに関する苦情処理、対象事業者への情報提供等を通じ個人情報の適正な取り扱いの確保を目的とする団体です。

当社が加入する認定個人情報保護団体: 一般財団法人日本情報経済社会推進協会

苦情の解決の申し出先: 個人情報保護苦情相談室

住所: 〒106-0032 東京都港区六本木一丁目 9 番 9 号 六本木ファーストビル

電話番号: 03-5860-7563

7) 個人情報が漏洩した場合

万一、当社の個人情報の流出等の問題が発生した場合には、直ちにお客様にご連絡をいたします。安全の確保を図り、必要に応じて当社のシステムを一時停止する、あるいは速やかにホームページ等で事実関係等を公表させていただきます。